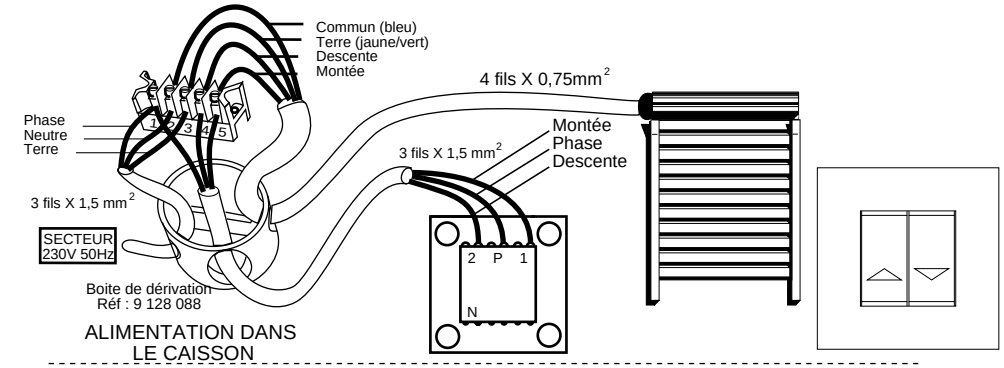
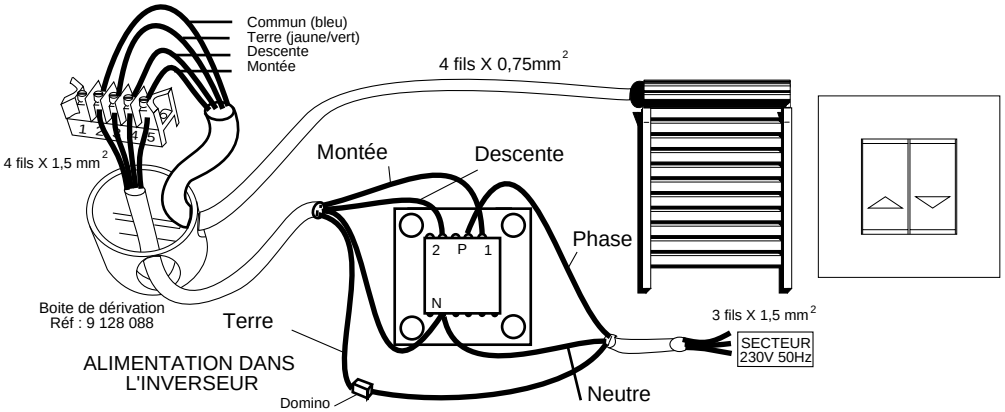
NOM DU PRODUIT : Inverseur à position fixe ARNOULD ESPACE.
Réf. : 1800154

Dessiné par JG
Réf: 191008
le 13/01/2003



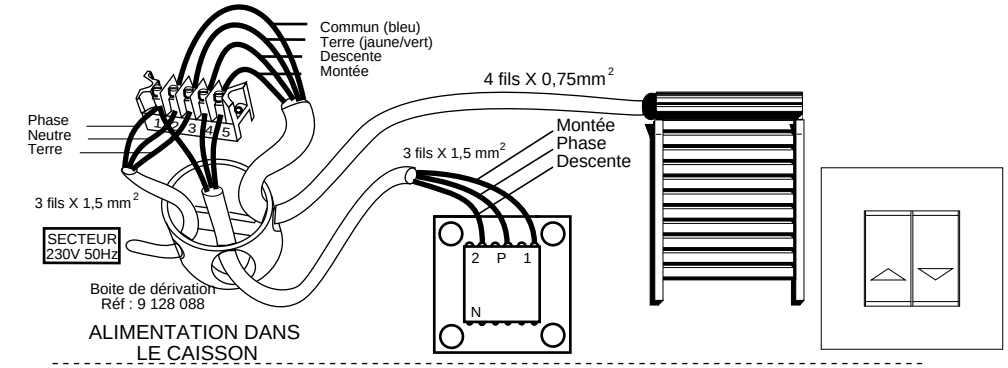


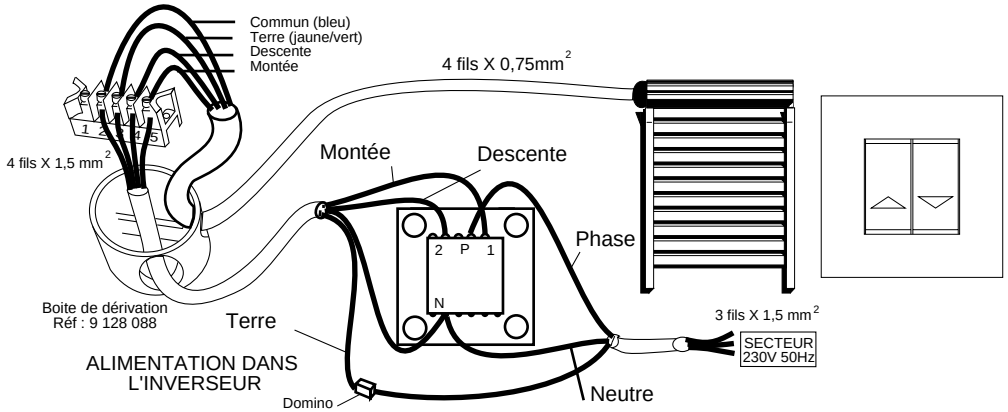
UTILISATION :

S'utilise avec notre gamme de moteurs tubulaires.
Il faut repérer le sens ▲ et ▼ de chaque moteur.

NOM DU PRODUIT : Inverseur à position fixe ARNOULD ESPACE.
Réf. : 1800154

Dessiné par JG
Réf: 191008
le 13/01/2003





UTILISATION :

S'utilise avec notre gamme de moteurs tubulaires.
Il faut repérer le sens ▲ et ▼ de chaque moteur.

inteo

Chronis Easy Un

FR NOTICE DÕINSTALLATION
DE GEBRAUCHSANLEITUNG
IT GUIDA ALL'INSTALLAZIONE
NL MONTAGEHANDLEIDING

ref. 5055304A

www.somfy.com

Australia: SOMFY PTY LTD (61) 2 8845 7200
Austria: SOMFY GesmbH (43) 662 62 53 08
Belgium: NV SOMFY SA (32) 2 712 07 70
Brasil: SOMFY BRASIL LTDA (55-11) 3695 3585
Canada: SOMFY ULC (1) 905 564 6446
China: SOMFY CHINA CO LTD (86-21) 6280 9660
Cyprus: SOMFY MIDDLE-EAST CO LTD (357) 25 345 540
Czech Republic: SOMFY SPOL S.R.O. (420) 2 96 372 486-7
Denmark: SOMFY DENMARK (45) 65 32 57 93
Finland: SOMFY FINLAND (358) 9 57 130 230
France: SOMFY FRANCE +33 (0) 820 376 639 (0,12€/min) www.somfy.fr
Germany: SOMFY GmbH (49) 74 72 93 00
Greece: SOMFY HELLAS SA (30) 210 614 67 68
Hong Kong: SOMFY CO. LTD (852) 2523 63 39
Hungary: SOMFY Kft (36) 1814 5120
India: SOMFY INDIA PRIVATE LTD (91) 11 41659176
Israel: SISA HOME AUTOMATION LTD (972) 3 952 55 54
Italy: SOMFY ITALIA S.R.L (39) 02 48 47 181
Japan: SOMFY KK + 81 (0)45 488 0260
Kingdom of Saudi Arabia: SOMFY SAUDI (966) 1 46 02 748
Kuwait: SOMFY KUWAIT (965) 434 89 01
Lebanon: SOMFY MIDDLE EAST (961) 1 391 224
Mexico: SOMFY MEXICO SA de CV 52 (55) 5390-5664
Morocco: SOMFY NORTH AFRICA +56 2714 3170
Netherlands: SOMFY BV (31) 23 55 44 900
Norway: SOMFY NORWAY (47) 815 00 813
Poland: SOMFY SP Z.O.O +48 (0) 22 50 95 317
Portugal: SOMFY PORTUGAL (351) 229 396 840
Romania: SOMFY SRL +40 368 444 081
Russia: SOMFY LLC (007) 495 360 47 72
Singapore: SOMFY PTE LTD (65) 6383 3855
Slovakian Republic: SOMFY SPOL S.R.O. (49) 30 75 51 53 31
South Korea: SOMFY JOO (82) 2 594 4331
Spain: SOMFY ESPAÑA SA (S) (34) 93 480 09 00
Sweden: SOMFY NORDIC AB (46) 40 165 900
Switzerland: SOMFY AG (41) 44 838 40 30
Taiwan: SOMFY DEVELOPMENT TAIWAN BRANCH OFFICE (886) 2 8509 8934
Thailand: SOMFY BANGKOK REGIONAL OFFICE
Turkey: SOMFY EV OTOMASYON SISTEMLERI LTD STI (90) 216 651 30 15
United Arab Emirates: SOMFY GULF (971) 4 88 32 808
United Kingdom: SOMFY LTD (44) 113 391 3030
United States: SOMFY SYSTEMS INC (1) 609 395 1300

FR Le non-respect de ces instructions exclut la responsabilitŽ de SOMFY et la garantie. SOMFY ne peut •tre responsable des changements de normes et standards intervenus apr•s la publication de cette notice. Par la prŽsente SOMFY dŽclare que l'appareil (Chronis Easy Uno) est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Une dŽclaration de conformitŽ est mise ˆ disposition ˆ l'adresse internet www.somfy.com Rubrique CE. Utilisable en UE, .

DE Bei Nichtbeachten der Gebrauchsanweisung entfŠllt die SOMFY GewŠhrleistung und Garantie. SOMFY ist nicht haftbar fŸr Änderungen der Normen und Standards nach Erscheinen der Gebrauchsanweisung. Hiermit erklŠrt SOMFY, dass sich Produkt in †bereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Eine Erklärung konformitŠt kann auf der Internet-Seite www.somfy.com unter dem Abschnitt CE abgerufen werden. Verwendbar in EU, .

IT Il mancato rispetto di queste istruzioni dalla responsabilita' e la garanzia SOMFY. SOMFY non puˆ essere responsabile per qualsiasi cambiamento alle norme e agli standards introdotti dopo la pubblicazione di questa guida. Con la presente SOMFY dichiara che questo (Chronis Easy Uno) • conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. UnÕapposita dichiarazione di conformit‰ • stata messa a disposizione allÕ indirizzo internet www.somfy.com Rubrica CE. Utilizzabile in , EU,

NL SOMFY is niet verantwoordelijk voor veranderingen in normen en standaarden die tot stand zijn gekomen na de publicatie van deze montagehandleiding. Hierbij verklaart SOMFY dat het apparaat (Easy Uno) in overeenstemming is met de essenti'le eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. Een conformiteitsverklaring staat ter inzage op het internetadres www.somfy.com onder de rubriek CE. Bruikbaar in , EU,

FR

Chronis Easy Uno est une horloge permettant de piloter automatiquement et manuellement un ou plusieurs moteurs. Chronis Easy Uno est prŽ-rŽglŽe pour une ouverture ˆ heures fixes ˆ 7h30 le matin et une fermeture ˆ 20h00 le soir. Ces param•tres sont modifiables par lÕutilisateur.

A. CARACTƒRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation : 220-240 V ~ 50/60 Hz
Indice de protection IP 40
Temp•rature dÕutilisation +5¡C ˆ +40¡C
Tension de sortie 230 VAC 3A cos 0,8
Temporisation de sortie 3 minutes

B. INSTALLATION / CåBLAGE

[1]. Brancher les fils et fixer le support dans le boˆtier dÕencastrement ˆ lÕaide des griffes ou des vis.

a. Vue depuis lÕavant
L PHASE secteur
N NEUTRE secteur

b. Vue depuis lÕarri•re
DESCENTE moteur
MONTEE moteur
N Commun moteur
N->Alimentation NEUTRE
L->Alimentation PHASE

[2]. Mettre en place la plaque grise et insŽrer le module dans le support.

[3]. Retirer la protection de lÕafficheur et mettre en place le plastron.

RECOMMANDATIONS

Respecter les normes Žlectriques en vigueur.
Couper lÕalimentation secteur avant intervention.
Apr•s installation, aucune tension ne doit sÕexercer sur les borniers.
Brancher les fils de terre.

DE

Chronis Easy Uno ist eine Schaltuhrsteuerung fŸr einen oder mehrere von einem Elektromotor angetriebene Rollladen. Chronis Easy Uno ist bereits voreingestellt auf ein …ffnen der Rollladen um 7 Uhr 30 und ein Schlie§en derselben um 20 Uhr. Diese Parameter kšnnen vom Benutzer neu definiert werden.

A. TECHNISCHE DATEN

Versorgung 220-240 V ~ 50/60 Hz
Schutzgrad IP 40
Betriebstemperatur +5¡C bis +40¡C
Ausgangsspannung cos > 0,8/3 A/230 V/50 Hz
Ausgangsverzšgerung 3 Minuten

B. MONTAGE/ VERKABELUNG

[1]. Schlie§en Sie die Kabel an und befestigen dann Steckerahmen mit zwei Schrauben in den Unterputz close.

a. Ansicht von vorn
L PHASE Netz
N NULLLEITER Netz

b. Ansicht von hinten
ABWƒRTS Motor
AUFWƒRTS Motor
N NEUTRALLEITER Motor
N->Eingang NEUTRALLEITER
L->Eingang PHASE

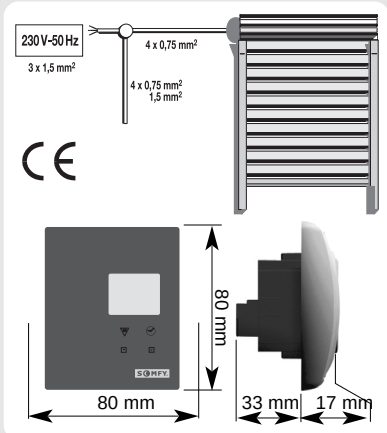
[2]. Setzen Sie die grauen Abdeck ein und schieben die Steuerung in den Steckerahmen.

[3]. Entfernen Sie den Schutz vom Display und setzen Abdeckung auf.

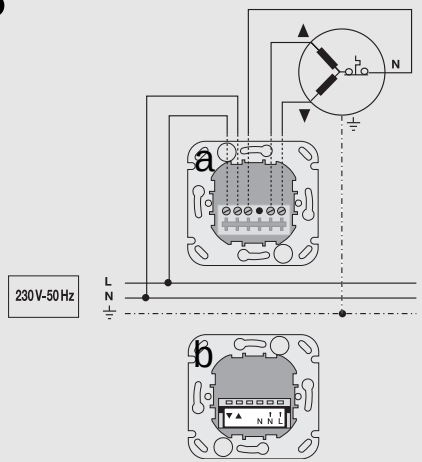
EMPFEHLUNGEN

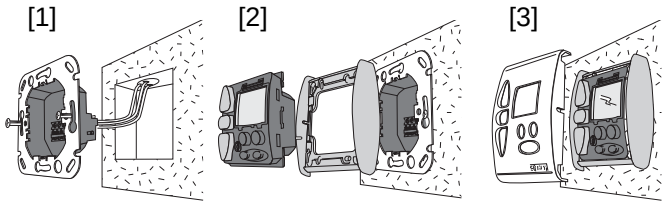
Die Installation muss von einem Elektriker ausgefŸhrt wer
Die gŸltigen Elektronormen sind einzuhalten.
Trennen Sie die Spanung, bevor Sie mit den Arbe beginnen.
Nach ausgefŸhrter Installation darf keine Zugkraft an Klemmen vorliegen.
Nullleiter immer durchschleif.

A



B





IT

Chronis Easy Uno • un orologio programmabile che consente di comandare sia automaticamente che manualmente uno o pi• motori. Chronis Easy Uno • impostato per un'apertura ad orario fisso alle 7:30 del mattino e per una chiusura alle 20:00 di sera. Questi parametri possono essere modificati dall'utente.

A. CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione 220-240 V ~ 50/60 Hz
Grado di protezione IP 40
Temperatura d'uso da +5¡C a +40¡C
Tensione d'uscita cos > 0,8/3 A/230 V/50 Hz
Temporizzazione di uscita 3 minuti

B. INSTALLAZIONE / CABLAGGIO

[1]. Collegare i cavi e fissare il supporto nella scatola a incasso tramite ganci o viti.

a. Vista di fronte
L FASE rete
N NEUTRO rete

b. Vista retro
DISCESA motore
SALITA motore
N Comune motore
N-> Alimentazione NEUTRO
L-> Alimentazione FASE

[2]. Posizionare la piastra grigia e inserire il modulo supporto.

[3]. Togliere la protezione display e posizionare la mascherina.

AVVERTENZE

L'installazione dev'essere eseguita da un elettricista.
Rispettare le normative vigenti sull'elettricit‰.
Togliere l'alimentazione di rete prima di ogni intervento.
Dopo l'installazione, non devono esserci tensioni sui morsetti.
Collegare il cavo di terra.

NL

Chronis Easy Uno is een tijdklok voor automatische en handmatige op- en neersturing van ŽŽn of meerdere rolluiken met motoren. Chronis Easy Uno is vooringesteld om uw rolluiken dagelijks op een vast tijdstip omhoog (7.30 uur 's morgens) en omlaag (20.00 's avonds) te sturen. Deze instellingen kunnen door de gebruiker worden gewijzigd.

A. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Voeding 220-240 V ~ 50/60 Hz
Beschermingsklasse IP40
Bedrijfstemperatuur +5¡C t/m +40¡C
Uitgangsspanning 230 VAC 3A cos 0,8
Uitgangstijd 3 minuten

B. INSTALLATIE / BEKABELING

[1]. Kabels aansluiten en montageplaat in inbouwdoos met klauwen of schroeven bevestigen.

a. Vooraanzicht
L FASE lichtnet
N NUL lichtnet

b. Achteraanzicht
Motor OMLAAG
Motor OMHOOG
N Nul motor
N-> Voeding NUL
L-> Voeding FASE

[2]. Grijs kader en module aanbrengen.

[3]. De bescherming van de display verwijderen en frontplaat aanbrengen.

AANBEVELINGEN

Laten installeren door een erkend elektricien.
Zich houden aan de geldende elektrotechnische normen.
Voorgaand aan ingreep spanningsloos maken.
Na installatie mag er geen spanning op de aansluitklemmen staan.
Aansluitingen aansluiten.

Copyright © 2007-2008 Somfy SAS. All rights reserved - SOMFY SAS, capital 20.000.000 Euros, RCS Bonneville 303 970 230 - 05/2008

FR

C. AFFICHEUR / TOUCHES

[1]. Menu
[2]. Diminuez la valeur
[3]. Augmentez la valeur
[4]. Prochaine commande
[5]. Horloge
[6]. Horaire prochaine commande

D. UTILISATION

[7]. MontŽe
[8]. Stop
[9]. Descente
[10]. Mode automatique

E. POSITION FAVORITE

[11]. Enregistrement
[12]. Utilisation
[13]. Effacement

F. PROGRAMMATION DE LÕHORLOGE

[14]. RŽglage de lÕheure
[15]. RŽglage de lÕheure dÕouverture
[16]. RŽglage de lÕheure de fermeture

Remise ˆ zŽro :
Appui sur MONTƒE et DESCENTE pendant 10 secs. ÒRESÓ sur lÕ
Tous les rŽglages sauf lÕheure seront rŽinitialisŽs.
Coupure de courant :
L'heure est conservŽe jusqu'ˆ 3 heures. Les horaires de montŽe / d
ne sont pas effacŽs.

IT

C. VISUALIZZA / TASTI

[1]. Men•
[2]. Ridurre il valore
[3]. Aumentare il valore
[4]. Prossimo comando
[5]. Orologio
[6]. Orario prossimo comando

D. USO

[7]. Salita
[8]. Stop
[9]. Discesa
[10]. Modalitˆ automatica

E. POSIZIONI PREFERITE

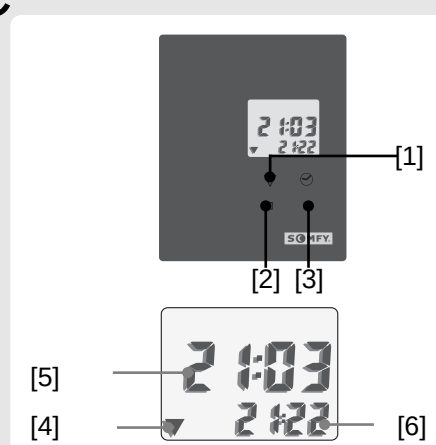
[11]. Registrazione
[12]. Uso
[13]. Cancellazione

F. PROGRAMMAZIONE DELL'OROLOGIO

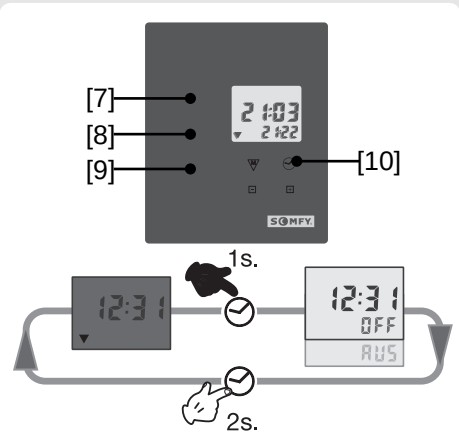
[14]. Regolazione dell'ora
[15]. Regolazione dell'ora di apertura
[16]. Regolazione dell'ora di chiusura

Reset :
Premere su SALITA e DISCESA per 10 secondi finchŽ sul display appare "RES".
Verranno azzerate tutte le regolazioni tranne l'ora e la data
Caduta di alimentazione:
Gli orari sono memorizzati per 3 ore. Il tempo di apertura e chiusura non sono cancellati a seguito di una caduta temporanea di tensione.

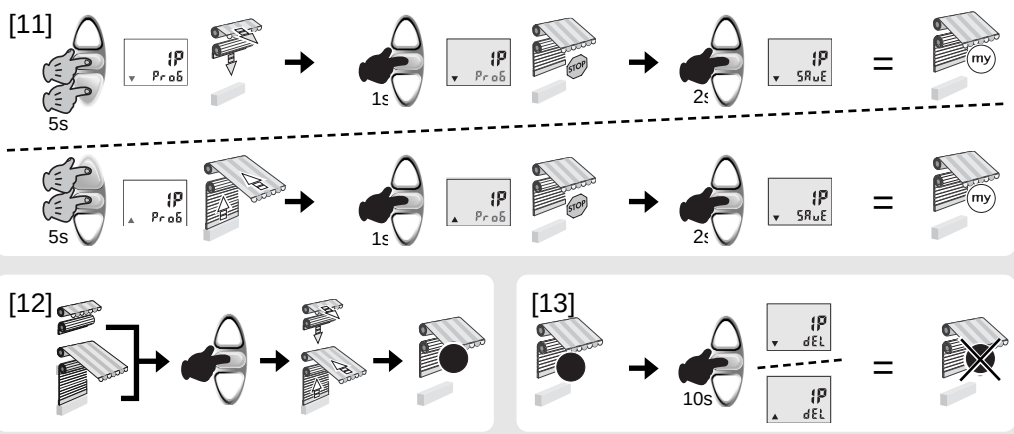
C



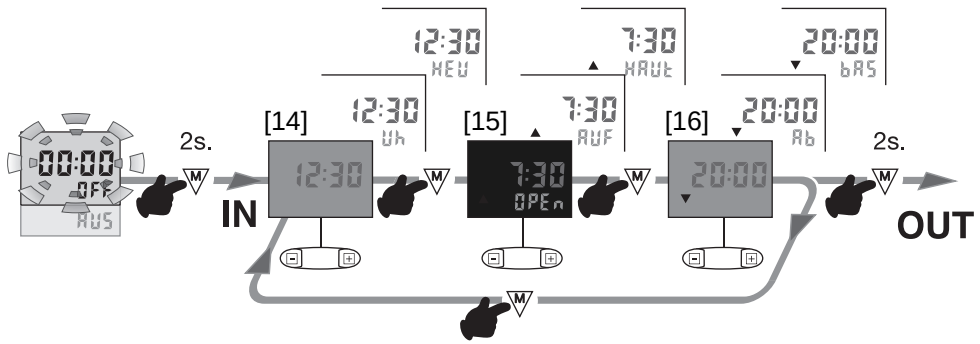
D



E



F



DE

C. DISPLAY / TASTEN

[1]. MenŸ
[2]. Wert senken reduzieren
[3]. Wert erhšhen
[4]. NŠchste Fahrbefehl
[5]. Uhrzeit
[6]. Uhrzeit nŠchste Fahrbefehl

D. BEDIENUNG

[7]. Auf
[8]. Stopp
[9]. Ab
[10]. Automatikmodus ein/aus

E. ZWISCHENPOSITIONEN

[11]. Speichern
[12]. Benutzung
[13]. Lšschen

F. PROGRAMMIERUNG DER SCHALTUHR

[14]. Einstellung der Uhrzeit
[15]. Einstellung der …ffnungszeit
[16]. Einstellung der Schlie§zeit

RŸckstellung auf Werkseinstellung :
DrŸcken Sie AUF und AB wŠhrend 10 Sek.: ÒRESÓ erscheint auf
Display. Alle individuellen Einstellungen werden gelšscht.
Netzausfall :
Die Uhr hat eine Gangreserve von bis zu 3 Stunden.
…ffnen- und Schliesszeiten werden durch Netzausfall nicht gelšscht

NL

C. DISPLAY/TOETSEN

[1]. Menu
[2]. Waarde verlagen
[3]. Waarde verhogen
[4]. Volgende opdracht
[5]. Klok
[6]. Tijd Volgende opdracht

D. GEBRUIK

[7]. Omhoog
[8]. Stop
[9]. Omlaag
[10]. Automatische werking

E. TUSSENPOSITIE

[11]. Registreren
[12]. Gebruik
[13]. Wissen

F. KLOK PROGRAMMEREN

[14]. Uur instellen
[15]. Op tijd instellen
[16]. Neer tijd instellen

Geheugen wissen:
Gedurende 10 seconden op OMHOOG en OMLAAG drukken. "RES" op
Alle instelling behalve tijd en datum worden gewist.
Spanningsuitval:
Bij spanningsonderbreking worden de gegevens behouden behalve
tijd (max 3u).

PATENTS AND DESIGN PATENTS PENDING FOR SOME COUNTR

WIRED TECHNOLOGY™

Chronis Uno

Notice d’installation et d’utilisation

Ref.5055302A

somfy

Sommaire

1. La Chronis Uno en quelques mots 3
1.1 À quoi sert une Chronis Uno ? 3
4 X H O T X H V G p ¿ Q L W L R Q V 3
2. Sécurité - Informations importantes 4
2.1 Installation et mise en service 4
2.2 Utilisation 4
2.3 Environnement 4
3. Contenu du kit et outils nécessaires 4
3.1 Liste des pièces 4
3.2 Outils nécessaires 4
4. La Chronis Uno en détails 5
4.1 Composants 5
4.2 Caractéristiques techniques 5
5. Fixation de la Chronis Uno 5
$ Y D Q W G H ¿ [H U O D & K U R Q L V 8 Q R 5
& k E O D J H H W ¿ [D W L R Q 5
6. La Chronis Uno au quotidien 7
6.1 Mise à l'heure et au jour actuel 7
6.2 Comment fonctionne la Chronis Uno 8
6.3 Utilisation 9
6.4 Entretien 10
7. Réglage de positions favorites (facultatif) 10
7.1 Programmation des positions favorites 10
7.2 Suppression des positions favorites 11
0 R G L ¿ F D W L R Q G H V S R V L W L R Q V I D Y R U L W H V 11
8. Personnalisation des programmes 12
8.1 Programmes disponibles 12
8.2 Conseils pour naviguer dans les programmes 13
8.3 Programme hebdomadaire 13
8.4 Programme journalier 15
8.5 Programme « Cosmic 1 » 18
8.6 Programme « Cosmic 2 » 21
8.7 Simulation de présence 21
8.8 Annulation des réglages personnalisés 22
9. Un problème avec la Chronis Uno ? 23

Copyright © 2008 Somfy SAS. All rights reserved.

Le Savoir-Faire Somfy au service de votre satisfaction.

Nous vous remercions d'avoir choisi une Chronis Uno Somfy. Avant d'installer et d'utiliser la Chronis Uno, lire attentivement cette notice.

Les solutions Somfy animent les ouvertures pour rendre votre maison vivante. Les solutions 6RPI\ VRQW FRQoXHV SRXU SHUPHWWUH j FKDFXQ GH SUR¿ VWRUHV H[WpULHXUV HW LQWpULHXUV GH OD SRUWH GH J envies.

%LHQ SHQVpHV HW VLPSOHV G¶XVDJH OHV VROXWLRQV 6RPI rendent la vie à la maison plus agréable.

1. La Chronis Uno en quelques mots

1.1 À quoi sert une Chronis Uno ?

La Chronis Uno est un point de commande de type programmateur compatible avec tous les PRWHXUV ¿ODLUHV 6RPI\ (OOH UHPSODFH XQ SRLQW GH FR des fonctionnalités complémentaires comme la programmation de l'ouverture et de la fermeture automatique ainsi que le réglage de positions favorites. La Chronis Uno est également appelée « Horloge ».

La Chronis Uno permet de piloter l'ouverture et la fermeture d'un volet roulant ou d'un store véni- WLHQ VHORQ PRGHV GH SURJUDPPDWLRQ /D &KURQLV 8QR ture du volet roulant / store le matin à 7h30 en semaine et à 10h00 le dimanche, et une fermeture à 21h00 sauf le samedi soir. La Chronis Uno permet également de programmer une ouverture et une fermeture automatiques en fonction de la durée du jour, même en cas d'absence

L'ouverture et la fermeture du volet roulant / store vénitien associé peut également être pilotée manuellement à partir de la Chronis Uno.

La Chronis Uno s'utilise pour commander un seul volet roulant ou un seul store à la fois - la Chronis Uno est une commande individuelle.

4XHOTXHV Gp¿QLWLRQV

0RWHXU ¿ODLUH

8Q PRWHXU ¿ODLUH HVW XQ PRWHXU GRQW OH SRLQW GH F GHV ¿OV pOHFWULTXHV HQFDVWUpV GDQV OHV PXUV

3RVLWLRQ IDYRULWH

La position favorite correspond à la position idéale du volet roulant / store vénitien dans certaines VLWXDWLRQV SDU H[HPSOH DMXVWHU OD SRVLWLRQ GX VWRU manger sans être ébloui par le soleil ; travailler sur son ordinateur en pleine journée en abaissant les volets roulants de moitié, etc.

6WRUH YpQLWLHQ DSSHOp VWRUH GDQV FHWWH QRWLFH

Ensemble de stores à lames orientables : les stores vénitiens intérieurs et les stores vénitiens H[WpULHXUV

Copyright © 2008 Somfy SAS. All rights reserved.

2. Sécurité - Informations importantes

2.1 Installation et mise en service

Avant d'installer et d'utiliser la Chronis Uno, lire attentivement cette notice.

Cette notice décrit l'installation, la mise en service et le mode d'utilisation de la Chronis Uno.

$YDQW WRXWH LQVWDOODWLRQ YpUL¿HU OD FRPSDWLELOLWp soires associés.

Respecter les normes en vigueur lors de l'installation et la mise en service de la Chronis Uno.

7RXWH XWLOLVDWLRQ QRQ FRQIRUPH HQWUDvQHUDLW O¶H[F Somfy.

2.2 Utilisation

- Somfy recomman GH OD SUpVHQFH G¶DX PRLQV XQ SRLQW GH FRPPD store ou d'un groupe de volets roulants / stores.
- 1H SDV ODLVVHU OHV HQIDQWV MRXHU DYHF OHV SRLQWV GH hors de portée des enfants.
- Surveiller le volet roulant / store pendant qu'il est en mouvement, en particulier lors de la mise en service de la Chronis Uno et éloigner toute personne jusqu'à ce que le volet roulant / store soit complètement fermé.
- Couper le disjoncteur qui correspond au volet roulant / store avant toute opération d'entretien DXWRXU GX YROHW URXODQW VWRUH SDU H[HPSOH OH QH
- Éviter les manœuvres lors de la formation de gel sur le volet roulant / store, sauf si le moteur est équipé de la protection anti-gel.
- Ne pas immerger ni faire tremper la Chronis Uno dans des liquides.
- 1H SDV XWLOLVHU GH SURGXLWV G¶HQWUHWLHQ DXWUHV TX
- 9pUL¿HU IUpTXHPPHQW O¶LQVWDOODWLRQ SRXU GpFHOHU W Ne pas utiliser le volet roulant / store si une réparation ou un réglage est nécessaire.

2.3 Environnement

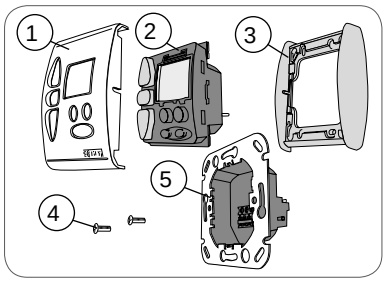
Les produits électriques et électroniques endommagés tout comme les piles usagées ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veiller à les déposer dans un point de collecte ou GDQV XQ FHQWUH DJUpp D¿Q GH JDUDQWLU OHXU UHF\FODJH

3. Contenu du kit et outils nécessaires

3.1 Liste des pièces

Avant de commencer l'installation et la mise en service de la Chronis Uno, contrôler la présence HW OD TXDQWLWp 4 GH WRXWHV OHV SLqFHV OLVWpHV GDQ

N°	Composants	Q.
1	Façade avant	1
2	Horloge Chronis	1
3	Enjoliveur	1
4	Vis	2
5	Support	1



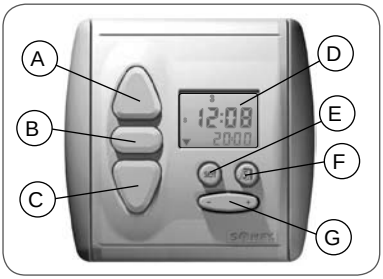
3.2 Outils nécessaires

- Tournevis cruciforme
- Tournevis plat gainé et isolé
- Crayon
- Perceuse et foret

Copyright © 2008 Somfy SAS. All rights reserved.

4. La Chronis Uno en détails

4.1 Composants



A. Montée
B. Stop / Position favorite
C. Descente
D. Écran
E. Touche Menu (set)
F. Touche Calendrier
G. Touche Mode / Touche de Réglage ⊖⊕

4.2 Caractéristiques techniques

'LPHQVLRQV HQ PP + [O [H [[PP
Température de fonctionnement : + 5°C à + 40 °C
Indice de protection : Utilisation en intérieur, en pièce sèche - IP 40
Alimentation : 230 V ; 50 Hz
5pVHUYH GH PDUFKH MRXUV VDQV DI¿FKDJH

5. Fixation de la Chronis Uno

$YDQW GH ¿[HU OD &KURQLV 8QR

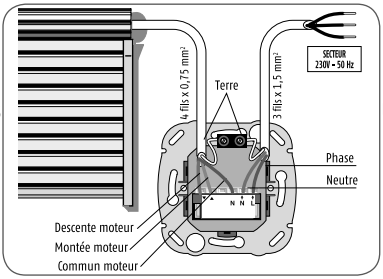
- Installer la Chronis Uno en intérieur uniquement.
-)L[HU OD &KURQLV 8QR GDQV XQ ERvWLHU G¶HQFDVWUHPHQW PP GH GLDPqWUH SURIRQGHXU PP PLQLPXP RX GDQV XQ ERvWLHU SRXU PRQWDJH HQ VDLOOLH QRQ IRXUQ

&kEODJH HW ¿[DWLRQ

Somfy conseille de monter la Chronis Uno en lieu et SODFH GX SRLQW GH FRPPDQGH ¿ODLUH G¶RULJLQH

5.2.1 Câblage initial

- Couper l'alimentation secteur.
- Démonter le point de commande d'origine et identi- ¿HU TXHO ¿O QRLU RX PDUURQ ERX 0RQWpH RX 'HVFHQWH &HFL S U OD Chronis Uno plus facilement.
  Marron : _____
  Noir : _____
- Câbler le support selon le schéma de câblage ci-contre :



	&RXOHXU GX ¿O	Fonction
/ 9		Alimentation phase
1 9		Alimentation neutre
N	Bleu	Commun moteur
x	Marron ou Noir	Montée moteur
z	Marron ou Noir	Descente moteur

- %UDQFKHU OHV ¿OV GH WHUUH MDXQH YHUW j O¶DLGH GRPLQR ERUQLHU

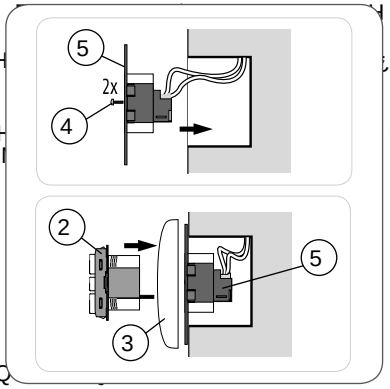
Copyright © 2008 Somfy SAS. All rights reserved.

-)L[HU OH VXSSRUW GDQV VRQ HV YLV
fournies :

6¶DVVXUHU TX¶DXFXQH IRUFH QH ¿OV D
niveau du bornier.

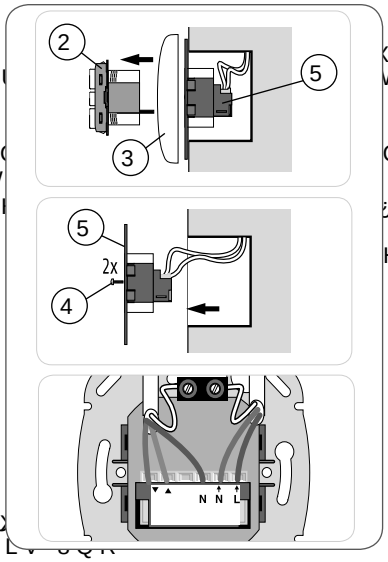
- 3RVLWLRQQHU O¶HQMROLYHXU HW L
O¶KRUORJH &KURQLV GDQV OH ¶DVV
GH OD ERQQH ¿[DWLRQ GH O¶HQ

  - L'écran de la Chronis doit être au-dessus des touches Menu (set) et Calendrier (5) et les touches Montée/STOP/Descente être à gauche de l'écran.
- Remettre l'alimentation secteur et contrôler le câblage de la Chronis Uno :
  - Appuyer sur la touche Descente de la Chronis Uno :
    - Si le volet roulant / le store relié à la Chronis Uno descend, le câblage est correct, passer au chapi-
      WUH ©)L[DWLRQ GH OD &KURQ
    - Si le volet roulant / le store relié à la Chronis Uno
      PRQWH PRGL¿HU OH FkEODJH SDVVHU DX FKDSLWUH
      © 0RGL¿FDWLRQ GX FkEODJH ª



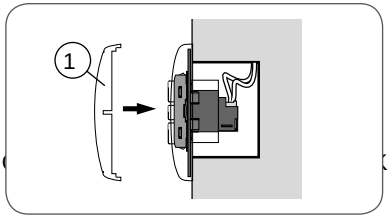
0RGL¿FDWLRQ GX FkEODJH

- Couper l'alimentation secteur.
- (QOHYHU O¶KRUORJH &KURQLV XQ RX
¿Q QH SDV XWLOLVHU GH WRX VUH R
PpWDOOLTXH
- (QOHYHU O¶HQMROLYHXU
- 'pYLVVHU OH VXSSRUW GH VR Q
- ,QWHUYHUWLU OHV ¿OV 1RLU HW
- 6¶DVVXUHU TX¶DXFXQH IRUFH Q ¿OV D
niveau du bornier du support.
-)L[HU OH VXSSRUW GDQV VRQ HV YL
fournies.
- Placer l'enjoliveur sur le support et insérer l'horloge Chronis dans le support tout en s'assurant de la bonne
¿[DWLRQ GH O¶HQMROLYHXU
  - L'écran de la Chronis doit être au-dessus des touches Menu (set) et Calendrier (5) et les touches Montée/STOP/Descente être à gauche de l'écran.
- Remettre l'alimentation secteur et appuyer sur la touche Descente de la Chronis Uno :
  - Le volet roulant / le store descend.
- 3DVVHU DX FKDSLWUH © ª &KU
¿QLU OH PRQWDJH GH OD &KURQL



5.2.3 Fixation de la Chronis Uno

- Retirer la pellicule de protection sur l'écran.
  OD IDoDGH DYDQW
  - Insérer la façade sur l'horloge en laissant ressortir les touches de leurs logements.
  - Appuyer sur la façade avant jusqu'au « clac » signa-
    ODQW OD ¿[DWLRQ FRUUHFWH KRUOR



Copyright © 2008 Somfy SAS. All rights reserved.

6. La Chronis Uno au quotidien

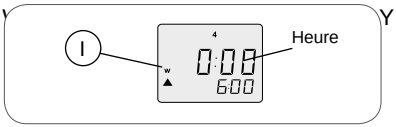
6.1 Mise à l'heure et au jour actuel

6.1.1 Mise à l'heure d'été ou à l'heure d'hiver

\$ Y D Q W G H P H W W U H j O ¶ K H X U H H Y Y p U L
réglage Heure d'hiver/Heure d'été (I

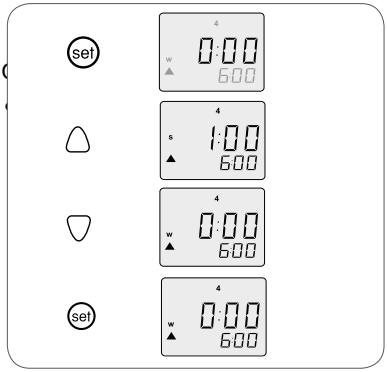
W : Heure d'hiver
S : Heure d'été

Par défaut, la Chronis Uno est réglée sur l'heure d'hiver.



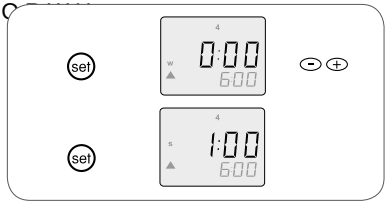
Réglage Heure d'hiver/ Heure d'été

- Appuyer sur la touche Menu (set) :
  - y / ¶ D I ¿ F K D J H G H O ¶ K H X U H F O L J
- Appuyer sur la touche Montée △ jusqu'à ce que l ¶ D I ¿ chage passe de « W » à « S ».
  - y L'horloge est réglée sur l'heure d'été.
- Appuyer sur la touche Descente ▽ jusqu'à ce que l'af- ¿ F K D J H S D V V H G H © 6 ª j © : ª
  - y L'horloge est réglée sur l'heure d'hiver.
- Appuyer sur la touche Menu (set) pour valider le réglage.



6.1.2 Mise à l'heure

- Appuyer sur la touche Menu (set) :
  - y / ¶ D I ¿ F K D J H G H O ¶ K H X U H F O L J
- Appuyer sur la touche ⊖⊕ pour régler l'heure.
  - y Lorsque l'appui sur la touche est maintenu, l'heure augmente ou diminue progressivement de plus en plus vite.
- Appuyer de nouveau sur la touche Menu (set) pour valider le réglage :
  - y / ¶ K H X U H U p J O p H H V W D I ¿ F K p H
- 9 p U L ¿ H U O ¶ K H X U H L Q G L T X p H

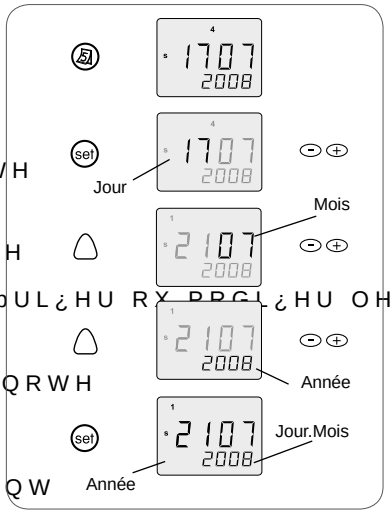


6.1.3 Mise à la date du jour

- Appuyer sur la touche Calendrier (5) :
  - y / D G D W H V ¶ D I ¿ F K H
- Appuyer sur la touche Menu (set) :
  - y / ¶ D I ¿ F K D J H G X M R X U F O L J Q R W H
- Appuyer sur la touche ⊖⊕ pour régler le jour.
- Appuyer sur la touche Montée △ :
  - y / ¶ D I ¿ F K D J H G X P R L V F O L J Q R W H

Un appui sur la touche Descente permet de revenir à O D Y D O H X U S U p F p G H Q W H S R X U Y p U L ¿ H U R Y P P G L ¿ H U O H U p J

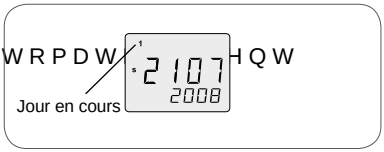
- Appuyer sur la touche ⊖⊕ pour régler le mois.
- Appuyer de nouveau sur la touche Montée △ :
  - y / ¶ D I ¿ F K D J H G H O ¶ D Q Q p H F O L J Q R W H
- Appuyer sur la touche ⊖⊕ pour régler l'année.
- Appuyer sur la touche Menu (set) pour valider le réglage :
  - y / ¶ D I ¿ F K D J H V W D Q G D U G U H Y L H Q W



Copyright © 2008 Somfy SAS. All rights reserved.

Remarque : Le numéro du jour en cours apparaît sur l'écran. Une fois la date réglée sur la Chronis Uno, le QXPpUR GX MRXU HVW PRGL¿p DXWRPDW HQW

Numéro du jour en cours :
1 = lundi, 2 = mardi, 3 = mercredi, 4 = jeudi, 5 = vendredi, 6 = samedi, 7 = dimanche.



6.2 Comment fonctionne la Chronis Uno

La Chronis Uno fonctionne selon 3 modes distincts :

- le mode Programmateur
- le mode Sans programmateur,
- le mode Simulation de présence.

La Chronis Uno permet également de programmer des positions favorites accessibles manuellement en appuyant sur la touche STOP/Position favorite.

6.2.1 Mode Programmateur

En mode Programmateur, la Chronis Uno pilote automatiquement une ouverture et une fermeture par jour du volet roulant / store selon des horaires programmés.

Par défaut, la Chronis Uno fonctionne selon le programme hebdomadaire : l'ouverture est réglée à 6h00 et la fermeture à 20h00.

6.2.2 Mode Sans programmateur

En mode Sans Programmateur, la Chronis Uno s'utilise comme un point de commande avec touches Montée / STOP /Descente. Le pilotage automatique du volet roulant / store est désactivé.

Remarque : La Chronis Uno fonctionne alors en mode manuel uniquement et toutes les fonctions de programmation sont inhibées.

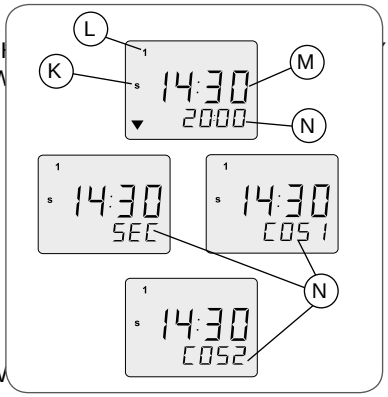
6.2.3 Mode Simulation de présence

(Q PRGH 6LPXODWLRQ GH SUpVHQFH OD &KURQLV 8QR VLPXO aléatoire les horaires d'ouverture et de fermeture prévus par le programme hebdomadaire ou journalier.

$I¿FKDJH VWDQGDUG

Après avoir réglé la date et l'heure sur la Chronis Uno, O¶DI¿FKDJH VWDQGDUG GRQQH OI DQW

K. Heure d'été (S +HXUH G¶KLYHU W
L. Numéro du jour en cours :
1 = lundi, 2 = mardi, 3 = mercredi, 4 = jeudi, 5 = vendredi, 6 = samedi, 7 = dimanche
M. Heure
N. Mode de fonctionnement :
« SEC » : mode Simulation de présence
« COS 1 » : mode Cosmic 1
« COS 2 » : mode Cosmic 2
ou Mode journalier ou hebdomadaire:
Sens et Horaire du prochain mouvement du volet roulant / store programmé :
'HVFHQWH z RX 0RQW



Copyright © 2008 Somfy SAS. All rights reserved.

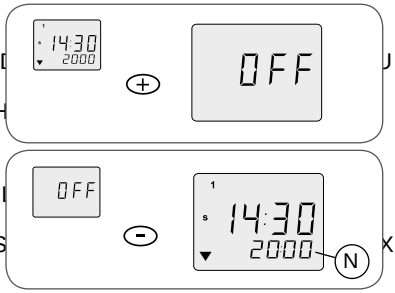
6.3 Utilisation

(Q PRGH 3URJUDPPDWHXU OD &KURQLV 8QR SODQL¿H O¶RXYHture et la fermeture automatiques du volet roulant / store à des moments déterminés de la journée.

Pour commander un mouvement du volet roulant / store en dehors des horaires programmés, l'appui sur OHV WRXFKHV 0RQWpH $ 6WRS 3RVLWLRQ IDYRULWH % 'HVFHQWH & HVW WRXMRXUV SRVVLEOH

6.3.1 Désactivation / Activation du Mode Programmateur

Par défaut, la Chronis Uno fonctionne en mode Programmateur.



Désactivation du programmateur

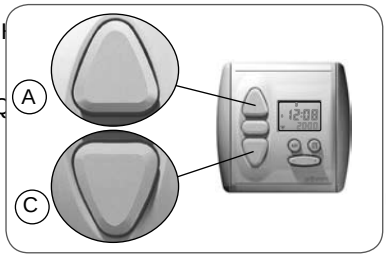
- À SDUWLU GH O¶DI¿FKDJH VWDQGDUG OD touche ⊕ :
  - ©2)) ª V¶DI¿FKH j OD SODFH standard.

Activation du programmateur

- À SDUWLU GH O¶DI¿FKDJH appuyer sur la touche ⊖ :
  - /¶DI¿FKDJH VWDQGDUG UHPS « OFF ».

6.3.2 Touches Montée et Descente

- $SSX\HU VXU OD WRXFKH 0RQWpH le volet roulant ou le store associé monte et s'arrête automatiquement en position haute.
- $SSX\HU VXU OD WRXFKH 'HVFHQWH ou le store associé descend et s'arrête automatiquement en position basse.
- Pour passer du sens de Montée vers le sens de 'HVFHQWH HW YLFH YHUVD LO SX\HU VXU OD WRXFKH 6WRS %



Mode de fonctionnement pour stores vénitiens

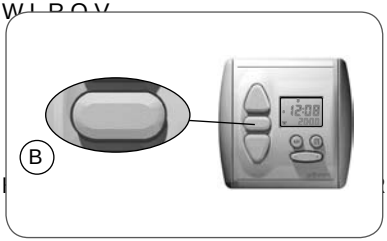
Le fonctionnement par défaut de la Chronis Uno est standard et convient notamment pour les volets roulants.

Pour permettre de piloter les lames orientables des VWRUHV GH W\SH YpQLWLHQV LQWpULHXUV RX H[WpULHXUV SDUDPqWUH HVW PRGL¿DEOH 3RXU HQ VDYRLU SOXV VXU F fonction, consulter notre site Internet (voir l'adresse au GRV GH FHWWH QRWLFH

6.3.3 Touche Stop

/D WRXFKH 6WRS % D GHX[IRQFWLRQV

- Une fonction Stop : un appui bref sur la touche Stop arrête le déplacement du volet roulant / store associé.
- Une fonction Position favorite : un appui bref sur la touche Stop envoie le volet roulant ou le store associé en position favorite, si une position favorite est enregistrée et si le volet roulant ou le store est à l'arrêt et HQ SRVLWLRQ GH ¿Q GH FRXUV basse.



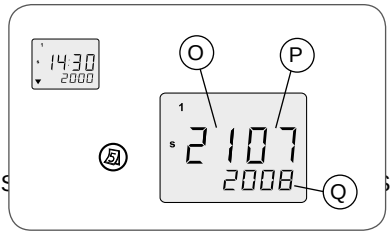
Pour programmer une position favorite, se reporter au chapitre « Programmation des positions favorites ».

Copyright © 2008 Somfy SAS. All rights reserved.

$I¿FKDJH GH OD GDWH

Après avoir réglé la date et l'heure sur la Chronis Uno, il est possible de consulter la date à tout instant :

- Appuyer sur la touche Calendrier ⓭ :
  - O. Jour
  - P. Mois
  - Q. Année.
  - y /¶DI¿FKDJH VWDQGDUG UpDSS environ 3 sec.
  - y Cette fonction est disponible même lorsque le mode Programmateur est désactivé.



6.4 Entretien

- Nettoyer la Chronis Uno avec un produit ménager de nettoyage de type multi-usage ou vitres.
- Ne jamais faire tremper la Chronis Uno dans un liquide.

7. Réglage de positions favorites (facultatif)

Les positions favorites permettent de mettre automatiquement, par un simple appui sur la touche STOP, le volet roulant / store dans une position donnée sans avoir besoin de sélectionner manuellement cette position.

/D &KURQLV 8QR SHUPHW GH SUR favorites :

- ‡une position favorite accessible lorsque le volet roulant / store est en position haute (le volet roulant / VWRUH HVW HQ UXRXOp GLWH SR
- ‡une position favorite accessible lorsque le volet roulant / store est en position basse (le volet roulant / VWRUH HVW GpUXRXOp GLWH SR

7.1 Programmation des positions favorites

7.1.1 Position favorite à la descente

Appuyer sur la touche Montée pour mettre le volet roulant / store en position haute.

Appuyer simultanément sur les touches STOP et Descente jusqu'à ce que le volet roulant / store se mette en mouvement de Descente :

- y Le volet roulant / store descend tout seul.

Appuyer sur la touche STOP lorsque le volet roulant/ store a atteint la position souhaitée.

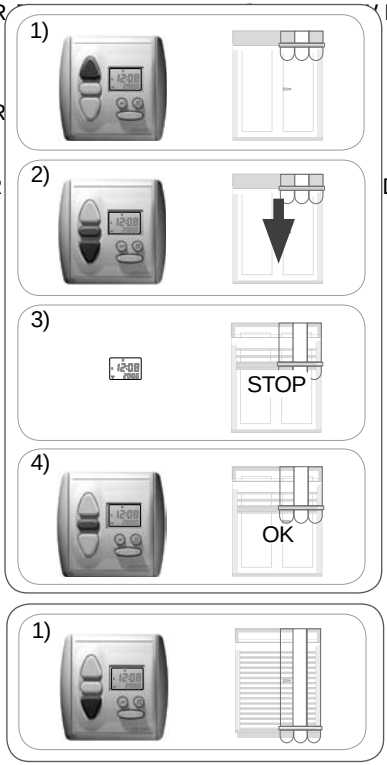
- Si besoin ajuster la position avec les touches Montée ou Descente.

Appuyer et maintenir l'appui sur la touche STOP quelques secondes :

- y La position favorite à la descente est enregistrée dans la mémoire de la Chronis Uno.

7.1.2 Position favorite à la montée

Appuyer sur la touche Descente pour mettre le volet roulant / store en position basse.



Copyright © 2008 Somfy SAS. All rights reserved.

Appuyer simultanément sur les touches Montée et STOP jusqu'à ce que le volet roulant / store se mette en mouvement de Montée :

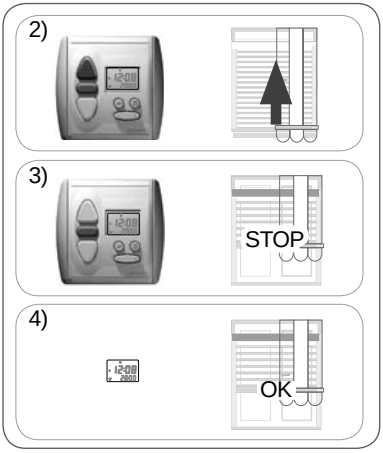
- Le volet roulant / store monte tout seul.

Appuyer sur la touche STOP lorsque le volet roulant/ store a atteint la position souhaitée.

- Si besoin ajuster la position avec les touches Montée ou Descente.

Appuyer et maintenir l'appui sur la touche STOP quelques secondes :

- La position favorite à la montée est enregistrée dans la mémoire de la Chronis Uno.



7.2 Suppression des positions favorites

7.2.1 Suppression de la position favorite à la descente

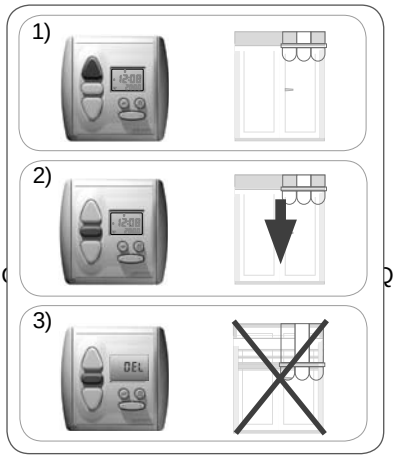
Appuyer sur la touche Montée pour mettre le volet roulant / store en position haute.

Appuyer sur la touche STOP :

- Le volet roulant / store descend et s'arrête en position favorite.

Appuyer et maintenir l'appui sur la touche STOP M X V T X ¶ j F H T X H ' (/ V ¶ D I ¿ F K H j Q L V UNO :

- La position favorite à la descente est supprimée.



7.2.2 Suppression de la position favorite à la montée

Appuyer sur la touche Descente pour mettre le volet roulant / store en position basse.

Appuyer sur la touche STOP :

- Le volet roulant / store descend et s'arrête en position favorite.

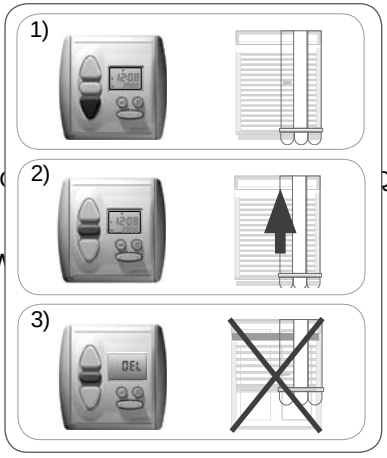
Appuyer et maintenir l'appui sur la touche STOP M X V T X ¶ j F H T X H ' (/ V ¶ D I ¿ F K H j Q L V UNO :

- La position favorite à la montée est supprimée.

0 R G L ¿ F D W L R Q G H V S R V L W

3 R X U P R G L ¿ H U O D S R V L W L R Q I D Y W R descente :

- Supprimer la position favorite à la montée et/ou à la descente - voir chapitre 7.2.
- Programmer une nouvelle position favorite - voir chapitre 7.1.



Copyright © 2008 Somfy SAS. All rights reserved.

8. Personnalisation des programmes

8.1 Programmes disponibles

8.1.1 Présentation des programmes

Pour utiliser la Chronis Uno en mode Programmateur, différents types de programmes sont disponibles et paramétrables :

3URJUDPPH KHEGRPDGDLUH

- Il permet de régler l'ouverture et la fermeture automatiques du volet roulant / store à une heure ¿[H LGHQWLTXH WRXWH OD VHPDLQH YRLU SDUDJUDSKH
- L'ouverture peut être désactivée toute la semaine - voir paragraphe 8.3.2.
- La fermeture peut être désactivée toute la semaine - voir paragraphe 8.3.3.

3URJUDPPH MRXUQDOLHU

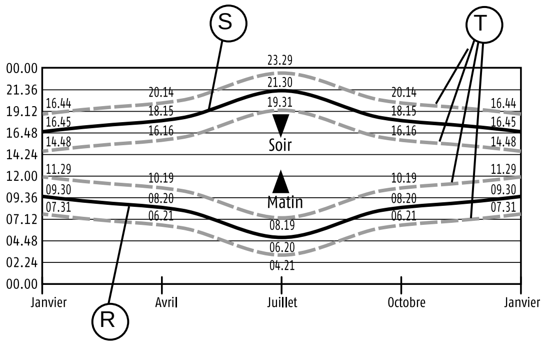
- Il permet de régler l'ouverture et la fermeture automatiques du volet roulant / store à une heure ¿[H GLIIpUHQWH VHORQ OH MRXU GH OD VHPDLQH YRLU SDU
- L'ouverture peut être désactivée un ou plusieurs jours de la semaine - voir paragraphe 8.4.2.
- La fermeture peut être désactivée un ou plusieurs jours de la semaine - voir paragraphe 8.4.3.

3URJUDPPH &RVPLF

- Le programme « Cosmic 1 » permet de régler :
  - l'ouverture automatique du volet roulant / store pour correspondre au lever du jour, entre 6h20 et 9h30 selon la date (R
  - la fermeture automatique du volet roulant / store pour correspondre à la tombée de la nuit, entre 16h45 et 21h30 selon la date (S
- L'horaire pré-réglé du programme « Cosmic 1 » varie quotidiennement pour s'adapter à la durée GX MRXU VRXV QRV ODWLWXGHV (XURSH
- Le programme « Cosmic 1 » s'applique uniquement à la semaine entière - voir paragraphe 8.5.1.

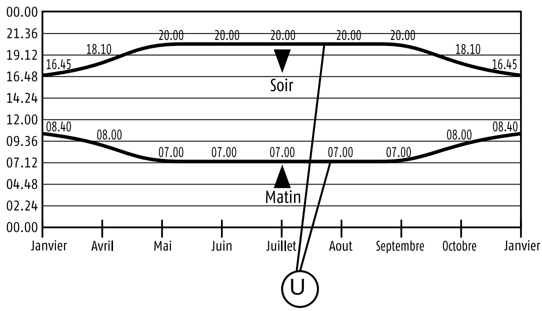
Programme Cosmic 1 avec décalage SDUDPpWUp

- Dans le programme « Cosmic 1 », un décalage entre + ou - 1h59 peut être paramétré pour que l'ouverture et/ou la fermeture soient avancées ou différées par rapport à l'horaire pré-réglé (T voir paragraphe 8.5.2.



Programme Cosmic 1 avec temps DUUrWp

- Dans le programme « Cosmic 1 », un horaire d'ouverture minimal et XQ KRUDLUH GH IHUI peuvent être paramétrés pour limiter les horaires pré-réglés, SDU H[HPSOH SRXU (vale (U &HV OLPLWHV OpVW© HPSV DUUrWpV une heure d'ouverture au plus tôt et une heure de fermeture au plus tard - voir paragraphe 8.5.3.



 Copyright © 2008 Somfy SAS. All rights reserved.

3URJUDPPH &RVPLF

- Le programme « Cosmic 2 » utilise :
  - le programme hebdomadaire ou journalier pour l'ouverture automatique du volet roulant / store,
  - le programme « Cosmic 1 » pour la fermeture automatique du volet roulant / store.
- Si l'ouverture est désactivée un ou plusieurs jours de la semaine dans le programme hebdomadaire ou journalier, elle est aussi désactivée lors de l'ouverture en « Cosmic 2 ».
- Si un décalage et/ou un temps arrêté sont paramétrés dans le programme « Cosmic 1 », ils s'appliquent aussi pour la fermeture en « Cosmic 2 ».
- Après avoir effectué les réglages dans les programmes hebdomadaire, journalier et/ou « Cosmic 1 », sélectionner le programme « Cosmic 2 » - voir chapitre 8.6.

3URJUDPPH KHEGRPDGDLUH HQ PRGH 6LPXODWLRQ GH SUpVHQF

- L'ouverture et la fermeture automatiques du volet roulant / store sont basées sur le programme KHEGRPDGDLUH DYHF XQH YDULDWLRQ DOpDWRLUH PD[LPD Simulation de présence - voir chapitre 8.7.

3URJUDPPH MRXUQDOLHU HQ PRGH 6LPXODWLRQ GH SUpVHQFH

- L'ouverture et la fermeture automatiques du volet roulant / store sont basées sur le programme MRXUQDOLHU DYHF XQH YDULDWLRQ DOpDWRLUH PD[LPDO Simulation de présence - voir chapitre 8.7

8.1.2 Programme pré-enregistré

Lors de la mise en service, la Chronis Uno est en mode Programmateur avec un programme pré-enregistré pour piloter :

- une ouverture du volet roulant / store le matin à 6h00 toute la semaine,
- une fermeture du volet roulant / store le soir à 20h00 toute la semaine.

8.2 Conseils pour naviguer dans les programmes

(Q FRXUV GH UpJODJH OD YDOHXU PRGL¿DEOH FOLJQRWH

$SUqV DYRLU VDLVL RX PRGL¿p XQ UpJO(set)JH[XDV[DHXUUHXUR[
FKDJH VWDQGDUG D¿Q GH YDOLGHU OH UpJODJH

/¶DI¿FKDJH VWDQGDUG UHYLHQW DXWRPDWLTXHPHQW DSUqV
Les réglages qui n'ont pas été validés ne sont pas enregistrés.

8.3 Programme hebdomadaire

Ce chapitre décrit les programmes permettant de commander une ouverture et une fermeture automatiques par jour du volet roulant / store à un horaire ¿[H LGHQWLTXH WRXWH OD

2XYHUWXUH HW IHUPHWXUH DXWRPDWLTXHV ¿[HV LGHQW

Ce programme permet de régler l'ouverture et la fermeture automatiques du volet roulant / store à une heure ¿[H LGHQWLTXH WRXWH OD VHPDLQH

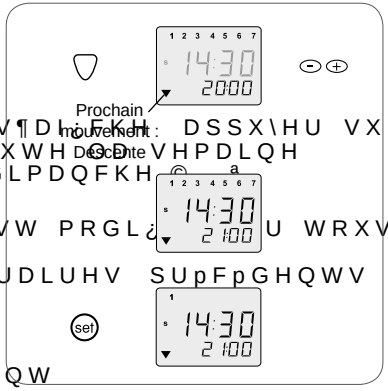
- À SDUWLU GH O¶DI¿FKDJH VWDQGDUG touche Menu (set) MXVTX¶j O¶DI¿FKDJH (Sens et Horaire du prochain mouvement GX YROHW URXODQW VWRUH SURJUDPPp
- Appuyer de nouveau sur la touche Menu (set) :
  - L'heure clignote.
- Appuyer sur la touche Montée △ :
  - Le numéro du jour en cours clignote.
  - /¶LQGLFDWLRQ © 0RQWpH x ª FOLJQRWH
  - L'horaire programmé clignote.
- Appuyer sur la touche Calendrier (cal) SRXU DI¿FKHU WRXW OD VHPDLQH HQWUH OH GLPDQFKH
- Appuyer sur la touche ⊖⊕ pour régler l'horaire :
  - /¶KRUDLUH G¶RXYHUWXUH HVW PRGL¿ (cal) ⊖⊕ jours de la semaine.

Copyright © 2008 Somfy SAS. All rights reserved.

- Appuyer sur la touche Descente :
  - Toute la semaine clignote.
  - L'indication « Descente (z ª F O L J Q R W H
  - L'horaire programmé clignote.
- 6 L X Q V H X O Q X M p U R G H M R X U V ¶ D I ¿ F K H : D S S X \ H U V X U O D touche Calendrier S R X U D I ¿ F K H U W R X W H O D V H P D L Q H H Q W U H O H O X Q G L © ª H W O H G L P D Q F K H © ª
- Appuyer sur la touche pour régler l'horaire :
  - / ¶ K R U D L U H G H I H U P H W X U H H V W P R G L ¿ U W R X V O H V jours de la semaine.

5 H P D U T X H 3 R X U U H Y H Q L U D X [K R U D L U H V S U p F p G H Q W V recommencer toute la procédure de réglage.

- Appuyer sur la touche Menu (set) pour valider les réglages.
  - / ¶ D I ¿ F K D J H V W D Q G D U G U H Y L H Q W
  - Le sens et l'horaire du prochain mouvement du volet roulant / store S U R J U D P P p V ¶ D I ¿ F K H



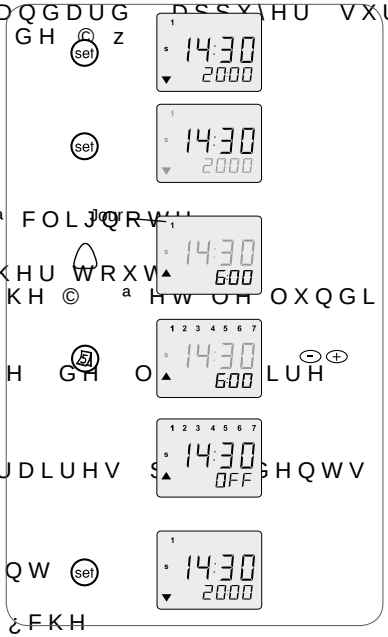
8.3.2 Aucune ouverture automatique pour toute la semaine

Ce programme permet de désactiver l'ouverture automatique du volet roulant / store pour toute la semaine.

- À S D U W L U G H O ¶ D I ¿ F K D J H V W D Q G D U G D S S X \ H U V X U O D touche Menu (set) M X V T X ¶ j O ¶ D I ¿ F K D J H G H © z (Sens et Horaire du prochain mouvement du volet roulant / store S U R J U D P P p .
- Appuyer de nouveau sur la touche Menu (set) :
  - L'heure clignote.
- Appuyer sur la touche Montée :
  - Le numéro du jour en cours clignote.
  - / ¶ L Q G L F D W L R Q © 0 R Q W p H x ª F O L J Q R W
  - L'horaire programmé clignote.
- Appuyer sur la touche Calendrier S R X U D I ¿ F K H U W R X W H O D V H P D L Q H H Q W U H O H G L P D Q F K H © ª H W O H O X Q G L © ª
- Appuyer sur la touche pour régler l'horaire entre 23:59 et 00:00 :
  - © 2)) ª V ¶ D I ¿ F K H j O D S O D F H G H O ' L U programmé.
  - L'ouverture automatique du volet roulant / store est désactivée pour tous les jours de la semaine.

5 H P D U T X H 3 R X U U H Y H Q L U D X [K R U D L U H V S G H Q W V recommencer toute la procédure de réglage.

- Appuyer sur la touche Menu (set) pour valider les réglages.
  - / ¶ D I ¿ F K D J H V W D Q G D U G U H Y L H Q W
  - Le sens et l'horaire du prochain mouvement du volet roulant / store S U R J U D P P p V ¶ D I ¿ F K H



Copyright © 2008 Somfy SAS. All rights reserved.

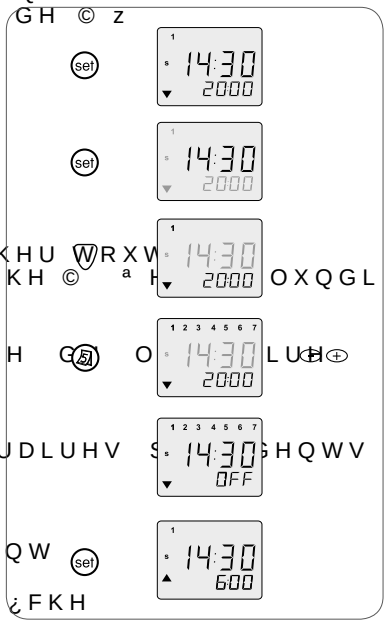
8.3.3 Aucune fermeture automatique pour toute la semaine

Ce programme permet de désactiver la fermeture automatique du volet roulant / store pour toute la semaine.

- À SDUWLU GH O¶DI¿FKDJH VWDQGDUG DSSX\HU VXU OD touche Menu (set) MXVTX¶j O¶DI¿FKDJH GH © z (Sens et Horaire du prochain mouvement du volet roulant / store SURJUDPPp .
- Appuyer de nouveau sur la touche Menu (set) :
  - L'heure clignote.
- Appuyer sur la touche Descente ▽ :
  - Le numéro du jour en cours clignote.
  - L'indication « Descente (z ª FOLJQRWH
  - L'horaire programmé clignote.
- Appuyer sur la touche Calendrier SRXU DI¿FKHU WRXW OD VHPDLQH HQWUH OH GLPDQFKH © ª H OXQGL © ª
- Appuyer sur la touche ⊖ ⊕ pour régler l'horaire entre 23:59 et 00:00 :
  - ©2)) ª V¶DI¿FKH j OD SODFH G O LU programmé.
  - La fermeture automatique du volet roulant / store est désactivée pour tous les jours de la semaine.

5HPDUTXH 3RXU UHYHQLU DX[KRUDLUHV S HQWV recommencer toute la procédure de réglage.

- Appuyer sur la touche Menu (set) pour valider les réglages.
  - /¶DI¿FKDJH VWDQGDUG UHYLHQW
  - Le sens et l'horaire du prochain mouvement du volet roulant / store SURJUDPPp V¶DI¿FKH



Attention ! : Si l'ouverture et la fermeture automatiques sont désactivées toute la semaine, l'horaire du prochain PRXYHPHQW 2)I)¿ªFKH ©

La Chronis Uno fonctionne alors en mode manuel uniquement - voir paragraphe 6.2.2 « Mode Sans Programmateur ».

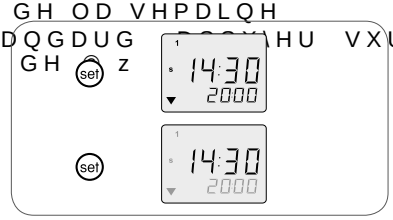
8.4 Programme journalier

Ce chapitre décrit les programmes permettant de commander une ouverture et une fermeture automatiques par jour du volet roulant / store à un horaire ¿[H différent selon le jour de la semaine.

2XYHUWXUH HW IHUPHWXUH DXWRPDWLTXHV ¿[HV différentes chaque jour de la semaine

Ce programme permet de régler l'ouverture et la fermeture automatiques du volet roulant / store à une heure ¿[H GLIIpUHQWH VHORQ OH MRXU GH OD VHPDLQH

- À SDUWLU GH O¶DI¿FKDJH VWDQGDUG HU VXU OD touche Menu (set) MXVTX¶j O¶DI¿FKDJH GH © z (Sens et Horaire du prochain mouvement du volet roulant / store SURJUDPPp .
- Appuyer de nouveau sur la touche Menu (set) :
  - L'heure clignote.



Copyright © 2008 Somfy SAS. All rights reserved.

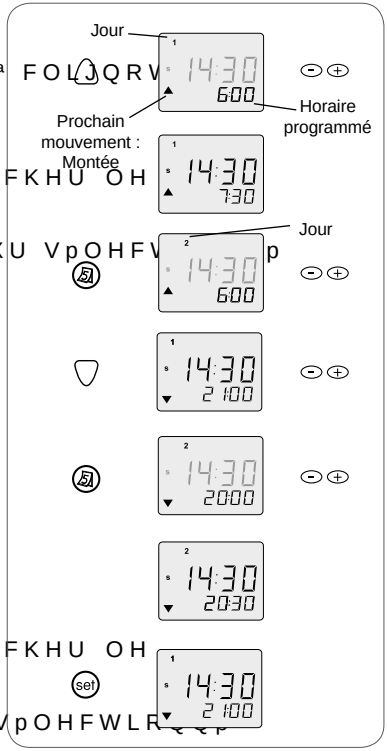
- Appuyer sur la touche Montée △ :
  - Le numéro du jour en cours clignote.
  - /¶LQGLFDWLRQ © 0RQWpH x ª FOLJQRW
  - L'horaire programmé clignote.
- Appuyer sur la touche ⊖⊕ pour régler l'horaire d'ouverture du jour sélectionné :
- Appuyer sur la touche Calendrier 5 SRXU DI¿FKHU OH jour suivant.
- Appuyer sur la touche ⊖⊕ pour régler l'horaire G¶RXYHUWXUH GX GHX[LqPH MRXU VpOHFV p
  - À chaque appui sur la touche Calendrier 5 le numéro du jour suivant clignote ainsi que l'horaire, qui peut alors être réglé.
- Répéter les réglages pour tous les jours de la semaine.

Remarque ! Quand le dimanche « 7 » est actif, un appui sur la touche Calendrier sélectionne les 7 jours de la semaine. Les réglages s'appliquent alors à la semaine entière - voir le chapitre 8.3 Programme hebdomadaire.

- Appuyer sur la touche Descente ▽ :
  - Le numéro du jour en cours clignote.
  - L'indication « Descente (z ª FOLJQRWH
  - L'horaire programmé clignote.
- Appuyer sur la touche ⊖⊕ pour régler l'horaire de fermeture du jour sélectionné.
- Appuyer sur la touche Calendrier 5 SRXU DI¿FKHU OH jour suivant.
- Appuyer sur la touche ⊖⊕ pour régler l'horaire de IHUPHWXUH GX GHX[LqPH MRXU VpOHFWLR
- Répéter les réglages pour tous les jours de la semaine.

5HPDUTXH3RXU UHYHQLU DX[KRUDLUHV SUpFpGHQWV recommencer toute la procédure de réglage.

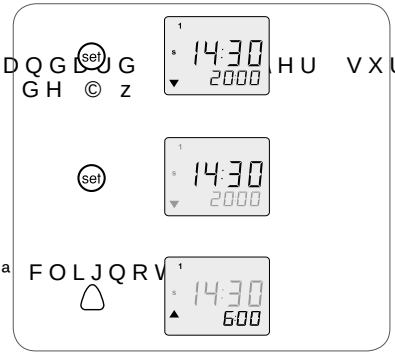
- Appuyer sur la touche Menu set pour valider les réglages.
  - /¶DI¿FKDJH VWDQGDUG UHYLHQW
  - Le sens et l'horaire du prochain mouvement du volet roulant / store SURJUDPPp V¶DI¿FKH



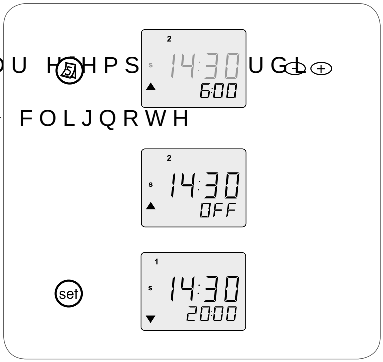
8.4.2 Aucune ouverture automatique certains jours de la semaine

Ce programme permet de désactiver l'ouverture automatique du volet roulant / store certains jours de la semaine.

- À SDUWLU GH O¶DI¿FKDJH VWDQGDUG set HU VXU OD touche Menu set MXVTX¶j O¶DI¿FKDJH GH © z (Sens et Horaire du prochain mouvement du volet roulant / store SURJUDPPp .
- Appuyer de nouveau sur la touche Menu set :
  - L'heure clignote.
- Appuyer sur la touche Montée △ :
  - Le numéro du jour en cours clignote.
  - /¶LQGLFDWLRQ © 0RQWpH x ª FOLJQRW
  - L'horaire programmé clignote.



Copyright © 2008 Somfy SAS. All rights reserved.



- Appuyer sur la touche Calendrier pour sélectionner le jour de la semaine pour lequel l'ouverture automatiTXH GRLW rWUH GpVDFWLYpH SDU H[HPSOH PDUGL
  - Le numéro « 2 » PDUGL FOLJQRWH
  - /¶LQGLFDWLRQ © 0RQWpH x ª FOLJQRWH
  - L'horaire programmé clignote.
- Appuyer sur la touche ⊖⊕ pour régler l'horaire entre 23:59 et 00:00 :
  - © 2)) ªV¶DI¿FKH
  - L'ouverture automatique du volet roulant / store est désactivée ce jour-là.
  - À chaque appui sur la touche Calendrier le numéro du jour suivant clignote ainsi que l'horaire, qui peut alors être désactivé de la même façon.

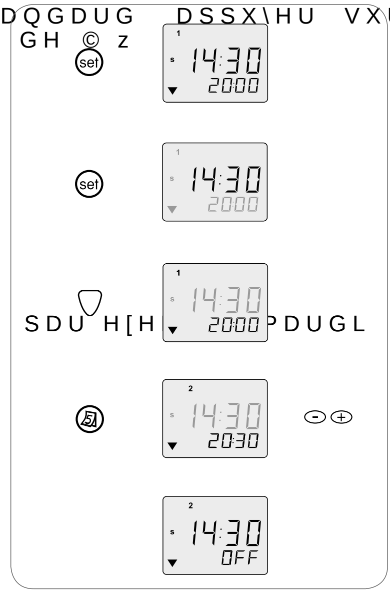
Remarque ! Quand le dimanche « 7 » est actif, un appui sur la touche Calendrier sélectionne les 7 jours de la semaine. Les réglages s'appliquent alors à la semaine entière - voir le chapitre 8.3 Programme hebdomadaire.

- Appuyer sur la touche Menu (set) pour valider les réglages.
  - /¶DI¿FKDJH VWDQGDUG UHYLHQW
  - Le sens et l'horaire du prochain mouvement du volet roulant / store SURJUDPPp V¶DI¿FKH

5HPDUTXH 3RXU UHYHQLU DX[KRUDLUHV SUpFpGHQWV recommencer toute la procédure de réglage.

8.4.3 Aucune fermeture automatique certains jours de la semaine

Ce programme permet de désactiver la fermeture automatique du volet roulant / store certains jours de la semaine.



- À SDUWLU GH O¶DI¿FKDJH VWDQGDUG DSSX\HU VXU OD touche Menu (set) MXVTX¶j O¶DI¿FKDJH GH © z (Sens et Horaire du prochain mouvement du volet roulant / store SURJUDPPp .
- Appuyer de nouveau sur la touche Menu (set) :
  - L'heure clignote.
- Appuyer sur la touche Descente :
  - Le numéro du jour en cours clignote.
  - L'indication « Descente (z ª FOLJQRWH
  - L'horaire programmé clignote.
- Appuyer sur la touche Calendrier pour sélectionner le jour de la semaine pour lequel la fermeture automaWLTXH GRLW rWUH GpVDFWLYpH SDU H[HPSOH PDUGL
  - Le numéro « 2 » PDUGL FOLJQRWH
  - L'horaire programmé clignote.
- Appuyer sur la touche ⊖⊕ pour régler l'horaire entre 23:59 et 00:00 :
  - © 2)) ªV¶DI¿FKH
  - La fermeture automatique du volet roulant / store est désactivée ce jour-là.
  - À chaque appui sur la touche Calendrier le numéro du jour suivant clignote ainsi que l'horaire, qui peut alors être désactivé de la même façon.

Remarque ! Quand le dimanche « 7 » est actif, un appui sur la touche Calendrier sélectionne les 7 jours de la

Copyright © 2008 Somfy SAS. All rights reserved.

semaine. Les réglages s'appliquent alors à la semaine entière - voir le chapitre 8.3 Programme hebdomadaire.

- Appuyer sur la touche Menu (set) pour valider les réglages.
  - y /¶DI¿FKDJH VWDQGDUG UHYLHQW
  - y Le sens et l'horaire du prochain mouvement du volet roulant / store SURJUDPPp V¶DI¿FKH

5HPDUTX3HRXU UHYHQLU DX[KRUDLUHV SUpFpGHQWV recommencer toute la procédure de réglage.

8.5 Programme « Cosmic 1 »

Ce chapitre décrit les programmes permettant de commander une ouverture et une fermeture automatiques par jour du volet roulant / store en fonction de l'heure de lever et de coucher du soleil.

8.5.1 Programme « Cosmic 1 » pré-réglé

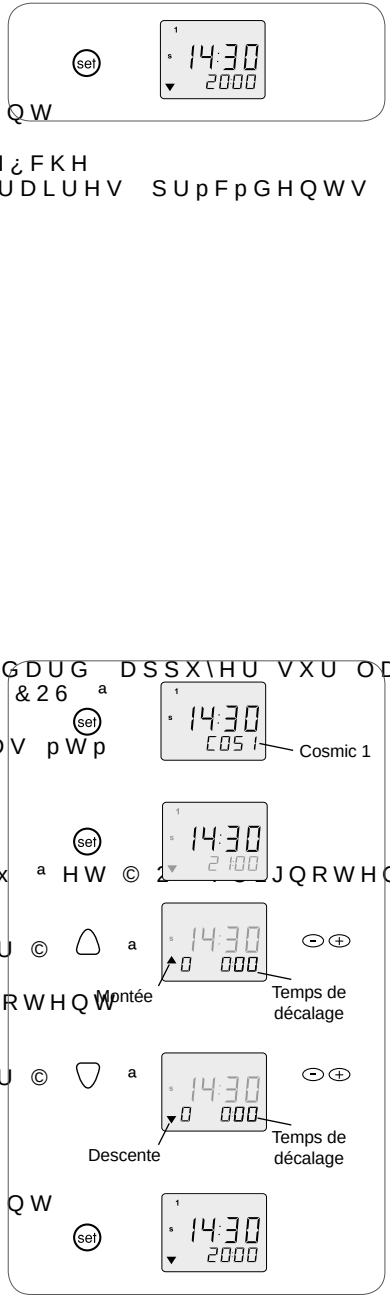
Ce programme permet d'utiliser l'ouverture et la fermeture automatiques du volet roulant / store selon des horaires pré-réglés.

L'ouverture automatique pré-réglée varie quotidiennement pour correspondre au lever du jour, entre 6h20 et 9h30 selon la date.

La fermeture automatique pré-réglée varie quotidiennement pour correspondre à la tombée de la nuit, entre 16h45 et 21h30 selon la date.

Le programme « Cosmic 1 » s'applique uniquement à la semaine entière.

- À SDUWLU GH O¶DI¿FKDJH VWDQGDUG DSSX\HU VXU OD WRX Menu (set) MXVTX¶j O¶DI¿FKDJH GH © &26 ª
  - y Le programme « Cosmic 1 » est appliqué.
- 9pUL¿HU TXH OH &RVPLF QPH © SDV pWp personnalisé et qu'il suit les horaires pré-réglés :
  - Appuyer de nouveau sur la touche Menu (set) :
    - y L'heure clignote.
  - Appuyer sur la touche Montée △ :
    - y /HV LQGLFDWLRQV © 0RQWpH x ª HW © 2 JQRWHQW
    - y « 0:00 » clignote.
  - Si le temps qui clignote est différent de « 0:00 », appuyer sur la touche ⊖⊕ SRXU DI¿FKHU © △ ª ⊖⊕
  - Appuyer sur la touche Descente ▽ :
    - y Les indications « Descente (z ª HW 2 ª © FOLJQRWHQW
    - y « 0:00 » clignote.
  - Si le temps qui clignote est différent de « 0:00 », appuyer sur la touche ⊖⊕ SRXU DI¿FKHU © ▽ ª ⊖⊕
    - y Les horaires d'ouverture et de fermeture sont réglés sur le programme « Cosmic 1 » pré-réglé.
- Appuyer sur la touche Menu (set) pour valider les réglages.
  - y /¶DI¿FKDJH VWDQGDUG UHYLHQW
  - y © &26 ª V¶DI¿FKH



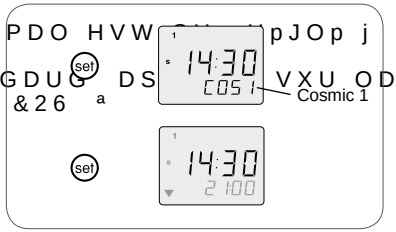
Copyright © 2008 Somfy SAS. All rights reserved.

8.5.2 Programme « Cosmic 1 » avec décalage paramétré

Ce programme permet de régler l'ouverture et la fermeture automatiques du volet roulant / store selon les horaires pré-réglés du mode « Cosmic 1 » en paramétrant un décalage par rapport à ces horaires.

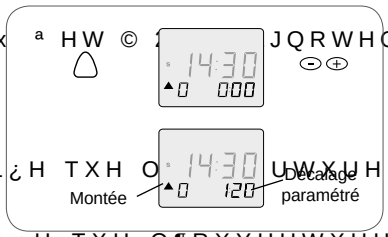
Le mode « Cosmic 1 » s'applique uniquement à la semaine entière, le décalage à l'ouverture et/ou à la fermeture sera appliqué à tous les jours de la semaine.

Un horaire d'ouverture minimal est pré-réglé à 6h00 et XQ KRUDLUH GH IHUPHWXUH PD[LPDO HVW pJOp j + - voir paragraphe 8.5.3.



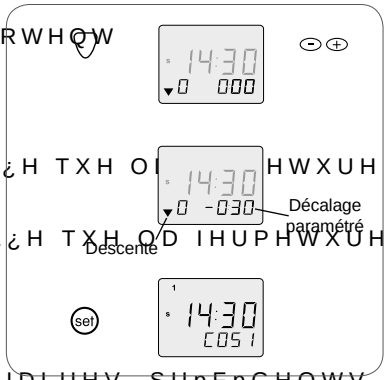
- À SDUWLU GH O¶DI¿FKDJH VWDQGDUG DS VXU OD WR Menu (set) MXVTX¶j O¶DI¿FKDJH GH © &26 a
  - Le programme « Cosmic 1 » est appliqué.
- Appuyer de nouveau sur la touche Menu (set) :
  - L'heure clignote.

5pJODJH GH O¶RXYHUWXUH



- Appuyer sur la touche Montée ⌂ :
  - /HV LQGLFDWLRQV © 0RQWpH x a HW © JQRWHQW
  - « 0:00 » clignote.
- Appuyer sur la touche ⊖ ⊕ pour paramétrer un décalage par rapport à l'horaire d'ouverture pré-réglé :
  - Il doit être compris entre - 1:59 et 1:59.
  - 8QH YDOHXU QpJDWLYH VLJQL¿H TXH O UWXUH DXW matique est avancée par rapport à l'horaire pré-réglé par le mode « Cosmic 1 ».
  - 8QH YDOHXU SRVLWLYH VLJQL¿H TXH O¶RXYHUWXUH DXW matique est différée par rapport à l'horaire pré-réglé par le mode « Cosmic 1 ».
  - 3DU H[HPSOH OH MRXUR PLFOH PRGH © prévoit l'ouverture automatique à 9h00 : si le décalage est réglé sur « - 0:45 », l'ouverture se fait à 8h15, et si le décalage est réglé sur « 1:20 », l'ouverture se fait à 10h20.
  - L'ouverture automatique est réglée sur le mode « Cosmic 1 » avec un décalage identique tous les jours de la semaine.

5pJODJH GH OD IHUPHWXUH



- Appuyer sur la touche Descente ▽ :
  - Les indications « Descente (z a HW2 a © FOLJQRWHQW
  - « 0:00 » clignote.
- Appuyer sur la touche ⊖ ⊕ pour paramétrer un décalage par rapport à l'horaire de fermeture pré-réglé :
  - Il doit être compris entre - 1:59 et 1:59.
  - 8QH YDOHXU QpJDWLYH VLJQL¿H TXH OI HWXUH DXW matique est avancée par rapport à l'horaire pré-réglé par le mode « Cosmic 1 ».
  - 8QH YDOHXU SRVLWLYH VLJQL¿H TXH OD IHUPHWXUH DXW matique est différée par rapport à l'horaire pré-réglé par le mode « Cosmic 1 ».
  - La fermeture automatique est réglée sur le mode « Cosmic 1 » avec un décalage identique tous les jours de la semaine.

5HPDUTXH3RXU UHYHQLU DX[KRUDLUHV SUpFpGHQWV recommencer toute la procédure de réglage.

Copyright © 2008 Somfy SAS. All rights reserved.

- Appuyer sur la touche Menu (set) pour valider les réglages.
  - /¶DI¿FKDJH VWDQGDUG UHYLHQW
  - © &26 ª V¶DI¿FKH

8.5.3 Programme « Cosmic 1 » avec temps arrêté

Ce programme permet de régler l'ouverture et la fermeture automatiques du volet roulant / store selon les KRUDLUHV SUpUpJOpV GX PRGH © &RVPLF ª HQ ¿[DQW XQ horaire d'ouverture minimal et un horaire de fermeture PD[LPDO DSSHOpV WHPSV DUUrWpV. Le volet roulant ou le store QH V¶RXYULUD SDV DYDQW OH WHPSV DUUrWp ¿[p SRXU l'ouverture et il ne se fermera pas après le temps arrêté ¿[p SRXU OD IHUPHWXUH

Le mode « Cosmic 1 » s'applique uniquement à la semaine entière.

Un horaire d'ouverture minimal est pré-réglé à 6h00 et XQ KRUDLUH GH IHUPHWXUH PD[LPDO HVW SUpUpJOp j +

- À SDUWLU GH O¶DI¿FKDJH VWDQGDUG DSSX\HU VXU OD WRXFKH Menu (set) MXVTX¶j O¶DI¿FKDJH GH © &26 ª
  - Le programme « Cosmic 1 » est appliqué.
- Appuyer de nouveau sur la touche Menu (set) :
  - L'heure clignote.

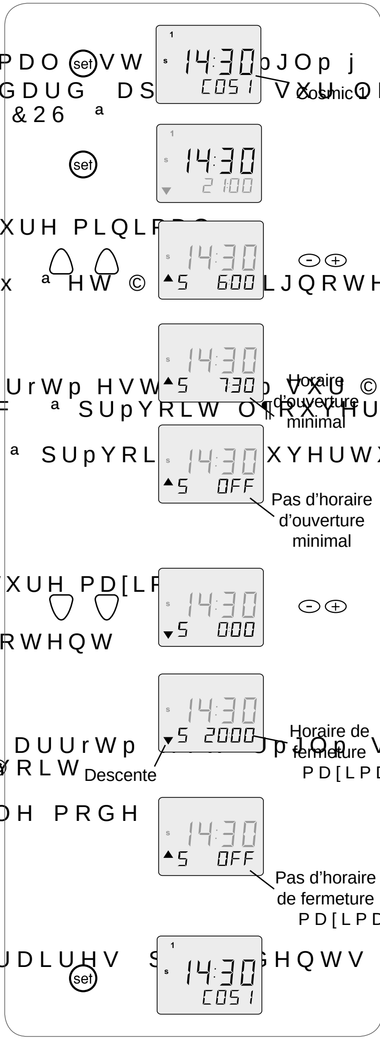
5pJODJH GH O¶KRUDLUH G¶RXYHUWXUH PLQLPDO

- Appuyer deux fois sur la touche Montée △ :
  - /HV LQGLFDWLRQV © 0RQWpH x ª HW © 6 ª FOLJQRWHQW
  - Le temps arrêté clignote.
- Appuyer sur la touche ⊖⊕ pour régler l'heure d'ouverture minimale :
  - 3DU H[HPSOH VL OH WHPSV DUUrWp HVW ¿[p j K © OH MRXU R• OH PRGH © &RVPLF ª SUpYRLW O¶RXYHUWXUH automatique à 7h00, l'ouverture se fait à 7h30, le MRXU R• OH PRGH © &RVPLF ª SUpYRLW O¶RXYHUWXUH automatique à 8h00, l'ouverture se fait à 8h00.
- Pour supprimer ce temps arrêté, régler l'horaire minimal entre 23:59 et 00:00 :
  - © 2)) ª V¶DI¿FKH

5pJODJH GH O¶KRUDLUH GH IHUPHWXUH PD[LPDO

- Appuyer deux fois sur la touche Descente ▽ :
  - Les indications « Descente (z ª HW © 6 ª FOLJQRWHQW
  - Le temps arrêté clignote.
- Appuyer sur la touche ⊖⊕ pour régler l'heure de IHUPHWXUH PD[LPDOH
  - 3DU H[HPSOH VL OH WHPSV DUUrWp HVW ¿[p j K VXU © ª OH MRXU R• OH PRGH © &RVPLF ª SUpYRLW la fermeture automatique à 21h00, la fermeture VH IDLW j K OH MRXU R• OH PRGH © &RVPLF ª prévoit la fermeture automatique à 19h30, la fermeture se fait à 19h30.
- Pour supprimer ce temps arrêté, régler l'horaire minimal entre 23:59 et 00:00 :
  - © 2)) ª V¶DI¿FKH

5HPDUTXH SRXU UHYHQLU DX[KRUDLUHV SUpFpGHQWV recommencer toute la procédure de réglage.



 Copyright © 2008 Somfy SAS. All rights reserved.

- Appuyer sur la touche Menu (set) pour valider les réglages.
  - / ¶ D I ¿ F K D J H V W D Q G D U G U H Y L H Q W
  - © & 2 6 ª V ¶ D I ¿ F K H

8.6 Programme « Cosmic 2 »

Le programme « Cosmic 2 » permet de commander une ouverture et une fermeture automatique par jour du volet roulant / store en utilisant :

‡ Le programme hebdomadaire ou journalier pour l'ouverture automatique du volet roulant / store,

‡ Le programme « Cosmic 1 » pour la fermeture automatique du volet roulant / store.

Le programme « Cosmic 2 » s'applique uniquement à la semaine entière.

8.6.1 Réglage de l'ouverture et de la fermeture

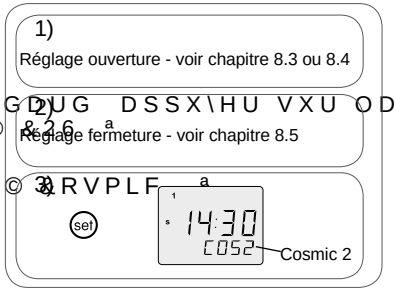
Régler l'ouverture automatique avec le programme hebdomadaire ou journalier - voir chapitre 8.3 ou 8.4.

Régler la fermeture automatique avec le programme « Cosmic 1 » - voir chapitre 8.5.

À S D U W L U G H O ¶ D I ¿ F K D J H V W D Q G D U G D S S X \ H U V X U O D W R
Menu (set) M X V T X ¶ j O ¶ D I ¿ F K D J H G H © & 2 6 ª

- Le programme « Cosmic 2 » est appliqué.

6 S p F L ¿ F L W p V G X S U R J U D P P H © & 2 6 ª



- Aucun réglage ne peut être effectué directement à partir du programme « Cosmic 2 ».
- Pour changer un paramètre, revenir dans le programme hebdomadaire, journalier ou « Cosmic 1 », effectuer les réglages et sélectionner de nouveau le programme « Cosmic 2 ».
- Si l'ouverture est désactivée un ou plusieurs jours de la semaine dans le programme hebdomadaire ou journalier, elle est aussi désactivée lors de l'ouverture en « Cosmic 2 ».
- Si un décalage et/ou un temps arrêté sont paramétrés dans le programme « Cosmic 1 », ils s'appliquent aussi pour la fermeture en « Cosmic 2 ».

8.7 Simulation de présence

Une fonction simulation de présence, appelée mode Sécurité, est disponible sur la Chronis Uno.

Cette fonction permet de simuler une présence dans la maison lors d'une absence, d'un week-end ou des vacances.

Le mode Sécurité se base sur le programme hebdoma- G D L U H R X M R X U Q D O L H U H W P R G L ¿ H G H P D Q L q U H D O p D W R L horaires d'ouverture et de fermeture programmés avec X Q H Y D U L D W L R Q P D [L P D Q X H W H V R X

Ce mode peut être activé uniquement lorsque la Chronis Uno est en mode Programmateur.

Copyright © 2008 Somfy SAS. All rights reserved.